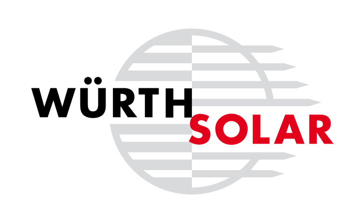
Energie, die ankommt.



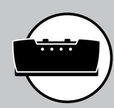
MOBILE ENERGIEVERSORGUNG

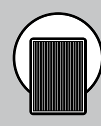
Für Freizeit, Hobby und Zuhause





BEDIENUNGS-ANLEITUNG







Vielen Dank,
dass Sie sich für die **mobile Energieversorgung** von Würth Solar entschieden haben.



Sicherheitshinweise
zur mobilen Energieversorgung

- Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme sorgfältig die komplette Bedienungsanleitung durch, denn sie enthält wichtige Hinweise.
- Die **mobile Energieversorgung** ist ausschließlich für trockene Innenräume ausgelegt. Schützen Sie sie vor Dauerfeuchtigkeit und Nässe.
- Eigenmächtiges Verändern oder Umbau des Gerätes ist aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) nicht gestattet.
- Verpackungsmaterial und elektrische Geräte gehören nicht in Kinderhände. Diese Produkte sind kein Spielzeug. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit Verpackungsmaterial und elektrischen Geräten entstehen können, nicht erkennen.
- Verwenden Sie ausschließlich unsere Würth Solar Original-Ersatzteile. Es dürfen keine Batterien eingesetzt werden, da Batterien nicht geladen werden dürfen (Explosionsgefahr).
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung an einem geeigneten Ort auf.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die **mobile Energieversorgung** ist für den Einsatz im privaten Bereich gedacht und dient der Gewinnung und Speicherung von Energie.
Das GeneCIS Solarmodul von Würth Solar lädt bei Tageslicht die internen, auswechselbaren Blei-Vlies-Batterien auf. Die internen Batterien versorgen unabhängig von der Tageszeit die angeschlossenen Verbraucher. Die im Lieferumfang enthaltenen Leuchten sind ausschließlich über die Basisstation der **mobilen Energieversorgung** aufladbar.
Alle Prozesse von der Umwandlung des Sonnenlichts in elektrische Energie bis zur Abgabe an die angeschlossenen Verbraucher werden elektronisch geregelt.

Wartung und Reinigung

Die **mobile Energieversorgung** ist bis auf einen eventuell erforderlichen Batteriewechsel wartungsfrei. Reinigen Sie regelmäßig die Solarfläche, um eine optimale Leistung des Systems zu gewährleisten. Das Gerät kann mit einem feuchten Tuch abgewischt werden. Verwenden Sie keine scharfen Reiniger oder Lösungsmittel. Achten Sie darauf, dass die sichtbare Solarfläche nicht verschmutzt oder jahreszeitlich bedingt durch Staub, Laub, Schnee oder Eis bedeckt ist.

Montage

Wählen Sie einen geeigneten, trockenen Aufstellungsort (im Innenbereich) für Ihre **mobile Energieversorgung**. Für Ihr GeneCIS Solarmodul von Würth Solar wählen Sie bitte einen geeigneten Montageort im Außenbereich.
Das GeneCIS Solarmodul ist witterungsbeständig und sollte idealer weise direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden. Achten Sie bei der Wand- oder Dachmontage darauf, dass keine Strom-, Gas-, Wasserleitungen usw. beschädigt werden. Beachten Sie die gültigen Unfallverhütungsvorschriften. Kontrollieren Sie regelmäßig den festen Sitz des GeneCIS Solurmoduls, da durch Herunterfallen des Moduls Personen verletzt, das Modul oder der Boden beschädigt werden können. Vermeiden Sie Abschattung durch Bäume, Gebüsch und Gebäude, da sich sonst die Aufladung der internen Blei-Vlies-Batterien der **mobilen Energieversorgung** verringert bzw. verhindert wird.
Achten Sie darauf, dass die internen Batterien mindestens an 4-5 sonnigen Tagen im Monat geladen werden. Dadurch verlängert sich die Lebensdauer der internen Blei-Vlies-Batterien.

Inbetriebnahme

WICHTIG: Setzen Sie zuerst den beigefügten Sicherungshalter mit Sicherung (Pos. 5a) in die Sicherungsfassung (Pos. 5) in der Basisstation ein. Der Sicherungshalter mit Sicherung (Pos. 5a) befindet sich in einem Polybeutel in der Ladeschale 2 (Pos. 4). Verbinden Sie das dreipolige Anschlusskabel des GeneCIS Solarmoduls (Pos. 13a) mit der Eingangsbuchse (Pos. 8) der Basisstation. Laden Sie Ihre Basisstation vollständig auf.
Anzeige (Pos. 10) zeigt:

`System: 100%`

Das korrekte Aufladen der internen Blei-Vlies-Batterien wird durch ein blinkendes + auf der Anzeige (Pos. 10) angezeigt:

`System:  95%  +`

Verwendung der mobilen Energieversorgung

Die intelligente Steuerungselektronik der Basisstation regelt die Stromversorgung der angeschlossenen Verbraucher.

Aufladen der Leuchten

Stellen Sie die Leuchten auf die Basisstation (Pos. 2 oder Pos. 3).
WICHTIG: Das Laden der Leuchten hat Vorrang vor der Versorgung aller weiteren Verbraucher.
Die Leuchten werden nacheinander aufgeladen. Die Leuchte, die zuerst auf die Basisstation gesetzt wurde, wird auch zuerst aufgeladen. Erst nach vollständiger Ladung dieser Leuchte wird von der Steuerungselektronik automatisch auf die zweite Leuchte umgeschaltet und auch diese Leuchte dann vollständig aufgeladen. Anzeige (Pos. 10) z.B.:

`Lade Lampe 2`
`Lampe 2: voll`

Aufladen von Akkus

WICHTIG: Legen Sie ausschließlich wieder aufladbare Akkus in die Ladeschalen.
Öffnen Sie den Deckel der Ladeschale (Pos. 1 bzw. Pos. 4) und legen Sie einen Akku ein. Achten Sie dabei auf die Polung!
(Siehe Abbildung: „Akku laden“)
Der Ladevorgang beginnt unmittelbar mit dem zuerst eingelegten Akku, wenn keine Leuchte gleichzeitig geladen wird. Anzeige (Pos. 10) z.B:

`Lade Akku 1`

Wird eine zu ladende Leuchte auf der Basisstation abgestellt, wird der Akkuladevorgang in den Ladeschalen (Pos 1. und 4) so lange unterbrochen, bis alle Leuchten nachgeladen sind.

Externe Verbraucher anschließen

Über die 12 V-Buchse (Pos. 11) an der Vorderseite der Basisstation können Verbraucher bis zu einer Stromaufnahme von 3 A angeschlossen werden, z.B. ein kleiner LCD Fernseher, ein Radio oder ein Handyladegerät.
Die 12 V-Buchse wird versorgt, sobald alle Leuchten und alle Akkus in den Ladeschalen geladen sind oder entfernt wurden.

`Ext. Buchse ein`

WICHTIG: Die Stromversorgung der 12 V-Buchse wird während anderer Ladevorgänge unterbrochen (z.B. wenn eine Leuchte auf der Basisstation abgestellt wird oder ein Akku in eine Ladeschale eingelegt wird).

`Ext. Buchse aus`

Landessprache einstellen für LCD-Anzeige

Halten Sie den Sprachwahlknopf an der Rückseite des Geräts (Pos. 6) (z.B. mit einer Kugelschreibermine) so lange gedrückt, bis die gewünschte Sprache auf der Anzeige (Pos. 10) erscheint.

Für eine lange Lebensdauer der internen Batterien

Die **mobile Energieversorgung** verfügt über ein Sicherheitssystem, das die internen Batterien vor zu hoher Entladung schützt. Halten Sie den Ladezustand dennoch stets möglichst hoch für eine maximale Lebensdauer.

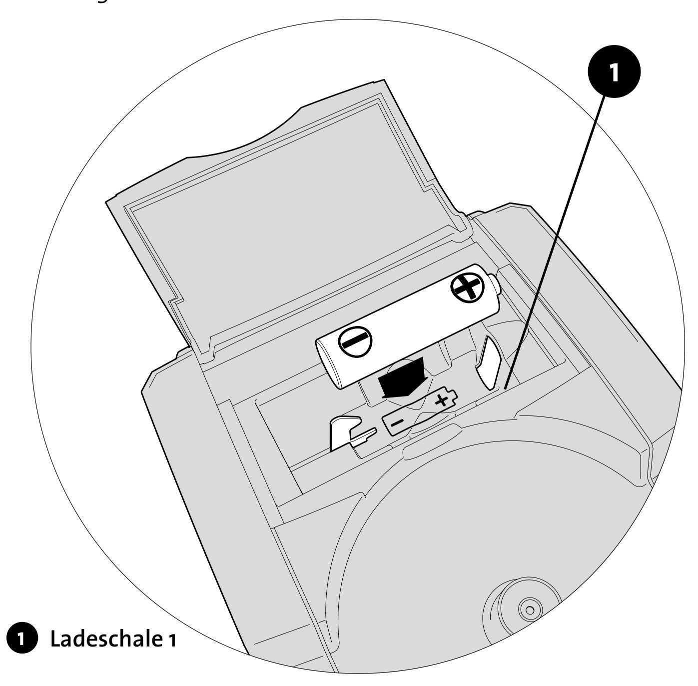
Lagerhaltung bzw. Stilllegung

Entnehmen Sie den Sicherungshalter mit Sicherung (Pos. 5a) aus der Sicherungsfassung der Basisstation (Pos. 5), um die Selbstentladung möglichst gering zu halten. Sind die internen Batterien voll geladen, kann das Gerät in diesem Zustand bis zu sechs Monate lagern, ohne dass die Batterien durch Tiefentladung Schaden erleiden. Die Lebensdauer der internen Batterien beträgt je nach Beanspruchung 3-5 Jahre.
Verbrauchte Batterien dürfen nur vom Fachhändler gewechselt werden!

Störungen beheben

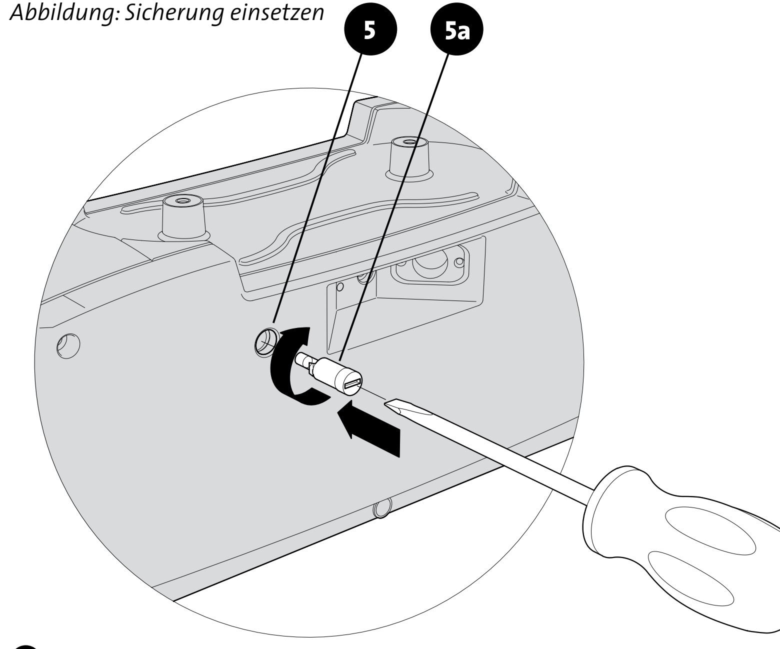
12 V-Buchse ohne Strom	
Lampe/Akkus werden geladen	➔ Warten bis Verbraucher/Akkus geladen ➔ Verbraucher/Akkus entfernen
Ladezustand der internen Batterien niedrig	➔ interne Batterien laden
Display zeigt „Überlast“: Abschaltung wegen Überlast (max. 3 A)	➔ angeschlossenes Gerät entfernen, Buchse wird nach ca. 20 Sekunden automatisch wieder aktiviert
das „+“ blinkt nicht, obwohl das Solarmodul oder das Netzteil angeschlossen ist	
Ladezustand der Batterien ist bereits 100%	
Kontakt fehlerhaft	➔ Stecker prüfen
Verbraucher werden geladen / 12 V-Buchse wird genutzt	
Falls keine Verbraucher angeschlossen sind: Nicht genügend Lichteinfall	➔ Position des GeneCIS Solarmoduls ändern ➔ Netzadapter verwenden
Gerät schaltet frühzeitig wegen Unterspannung ab	
Interne Batterien verbraucht	➔ Batterien vom Fachhändler wechseln lassen

Abbildung: Akku laden



1 Ladeschale 1

Abbildung: Sicherung einsetzen



5 Sicherungsfassung in der Basisstation
5a Sicherungshalter mit Sicherung

Ersatzteile und Zubehör zur Würth Solar mobilen Energieversorgung

GeneCIS mobile Solarmodul 12W (24V), flexibler Rahmen, mit 4,8 m Kabel	Art.-Nr. SK30009
GeneCIS multimount Solarmodul 23 Watt (24 V)	Art.-Nr. SK30004
GeneCIS multimount Solarmodul 12 Watt (24 V)	Art.-Nr. SK30008
Akkublock 6 V / 2400 mA passend für Laterne	Art.-Nr. SK30006
Laterne 6 V / 7 W	Art.-Nr. SK30007
Netzladegerät 230 V / 12 V	Art.-Nr. SK30005
Basiseinheit (2 x 12 V / 7,2 Ah)	Art.-Nr. SK30003
Basiseinheit (2 x 12 V / 12 Ah)	Art.-Nr. SK30002

Ersatz für Blei-Vlies-Batterien auf Anfrage.



Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den gesetzlichen Bestimmungen. Aufgrund der eingebauten Batterien ist eine Entsorgung über den Hausmüll untersagt! Geben Sie das Gerät inklusive der verbrauchten Batterien unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde oder einem Wertstoffhof ab. Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz!

Technische Daten

Basiseinheit	Kapazität je nach Ausstattung	2 x 7,2 Ah / 2 x 12 Ah
	Selbstentladung/Tag	0,1 % der Nennkapazität
	Gewicht	9,5 kg
	Abmessungen (B x H x T) in mm	370 x 160 x 140
	Netzladegerät (Eingang 100-240 VAC 50 / 60 Hz, Ausgang 13,8 VDC)	
GeneCIS Solarmodule Elektrische Werte beziehen sich auf STC	Nennleistung	12 W / 23 W
	Spannung im MPP	33 V / 32 V
	Strom im MPP	0,36 A / 0,66 A
	Zelltyp	CIS
	Abmessungen ohne Rahmen (B x H) in mm	300 x 400 / 600 x 400
Blei-Vlies-Batterien in Basiseinheit	Spannung	12 V
	Lebensdauer (bestimmungsgemäßer Gebrauch)	3-5 Jahre
Laterne	Energiesparleuchte 6 V von OSRAM DULUX® S/E 7 W / 830	

Gewährleistung

Die Gewährleistung beträgt zwei Jahre, gerechnet vom Tag des Verkaufs. Sie umfasst die kostenlose Behebung eventueller Mängel soweit diese nachweisbar auf die Verwendung nicht einwandfreien Materials bei der Herstellung oder herstellerbedingte Montagefehler zurückzuführen sind und den kostenlosen Ersatz defekter Teile.

Gewährleistungsansprüche sind ausgeschlossen bei unsachgemäßen Eingriffen in das Produkt oder selbst durchgeführte Reparaturen, die nicht den Vorgaben der Bedienungsanleitung entsprechen. Desgleichen sind Verschleißteile von der Gewährleistung ausgenommen. Für den Fall der Geltendmachung der Gewährleistungsansprüche ist der Nachweis über den Kaufzeitpunkt des Produktes durch Vorlage des Kassenbeleges zu führen. Soweit gesetzlich möglich wird jegliche Haftung für Personen-, Sach- und Folgeschäden ausgeschlossen, es sei denn, wir haften bei vorsätzlichem bzw. grob fahrlässigem Verhalten.

Im Gewährleistungsfall wenden Sie sich bitte an:

Würth Solar GmbH & Co. KG
Alfred-Leikam-Straße 25 · 74523 Schwäbisch Hall · Germany
Tel. +49 (0) 791 946 00-0 · Fax +49 (0) 791 946 00-119
wuerth-solar@we-online.de · www.wuerth-solar.de

Hinweise zur Würth Solar Laterne



Sicherheitshinweise

zur Laterne

- Schützen Sie die Laterne vor Feuchtigkeit!
- Eigenmächtiges Verändern oder Umbau des Gerätes ist aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) nicht gestattet.
- Verpackungsmaterial und elektrische Geräte gehören nicht in Kinderhände. Diese Produkte sind kein Spielzeug. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit Verpackungsmaterial und elektrischen Geräten entstehen können, nicht erkennen.
- Verwenden Sie ausschließlich original Würth Solar Zubehör.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung an einem geeigneten Ort sorgfältig auf.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Laterne ist eine autarke Energiesparleuchte, die über einen leistungsstarken Akkublock verfügt, der ausschließlich auf der Basisstation nachgeladen werden kann.

Lieferumfang

Art. Nr.	Bezeichnung	techn. Daten	SK30013 SET 1	SK30014 SET 2	SK30015 SET 3
SK 30003	Basiseinheit	2 x 12 V / 7,2 Ah	●	●	
SK 30002	Basiseinheit	2 x 12 V / 12 Ah			●
SK 30007	Laterne (2 x Akku für 5 h)	6 V / 7 W Brenndauer 5 h	●	●	●
SK 30005	Netzladegerät	230 V / 12 V	optional	optional	optional
SK 30006	Ersatzakku / Erweiterung (+2,5 h)	6 V / 2400 mA	optional	optional	optional
SK 30009	GeneCIS mobile, flexibler Rahmen, mit 4,80 m Kabel	24 V / 12 W	●		
SK 30008	GeneCIS multimount, fester Rahmen, Zentralbefestigung	24 V / 12 W		●	
SK 30004	GeneCIS multimount, fester Rahmen, Zentralbefestigung	24 V / 23 W			●

Benutzung

Stellen Sie die Laterne zum Laden auf die Basisstation. Die Statusanzeige der Basisstation zeigt daraufhin den Ladevorgang an. Anzeige (Pos. 10) z.B.:

```
Lade Lampe 2
Lampe 2: voll
```

Leuchtdauer

Ein vollgeladener Akkusatz ermöglicht eine ununterbrochene Leuchtdauer von ca. zwei Stunden. Die Laterne verfügt im Korpus über drei Schächte, die mit Akkublocks (Art.-Nr. SK30006) bestückt werden können. Der Lieferumfang umfasst einen Akkublock. Bestellen Sie zwei weitere Würth Solar Akkublocks, um die Leuchtdauer Ihrer Laterne auf etwa sechs Stunden zu verdreifachen.

Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den gesetzlichen Bestimmungen. Aufgrund der eingebauten Batterien ist eine Entsorgung über den Hausmüll untersagt! Geben Sie das Gerät inklusive der verbrauchten Batterien unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde oder einem Wertstoffhof ab. Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz!

Gewährleistung

Die Gewährleistung beträgt zwei Jahre, gerechnet vom Tag des Verkaufs. Sie umfasst die kostenlose Behebung eventueller Mängel soweit diese nachweisbar auf die Verwendung nicht einwandfreien Materials bei der Herstellung oder herstellerbedingte Montagefehler zurückzuführen sind und den kostenlosen Ersatz defekter Teile.

Gewährleistungsansprüche sind ausgeschlossen bei unsachgemäßen Eingriffen in das Produkt oder selbst durchgeführte Reparaturen, die nicht den Vorgaben der Bedienungsanleitung entsprechen. Desgleichen sind Verschleißteile von der Gewährleistung ausgenommen. Für den Fall der Geltendmachung der Gewährleistungsansprüche ist der Nachweis über den Kaufzeitpunkt des Produktes durch Vorlage des Kassenbeleges zu führen. Soweit gesetzlich möglich wird jegliche Haftung für Personen-, Sach- und Folgeschäden ausgeschlossen, es sei denn, wir haften bei vorsätzlichem bzw. grob fahrlässigem Verhalten.

Im Gewährleistungsfall wenden Sie sich bitte an:

Würth Solar GmbH & Co. KG
Alfred-Leikam-Straße 25 · 74523 Schwäbisch Hall · Germany
Tel. +49 (0) 791 946 00-0 · Fax +49 (0) 791 946 00-119
wuerth-solar@we-online.de · www.wuerth-solar.de

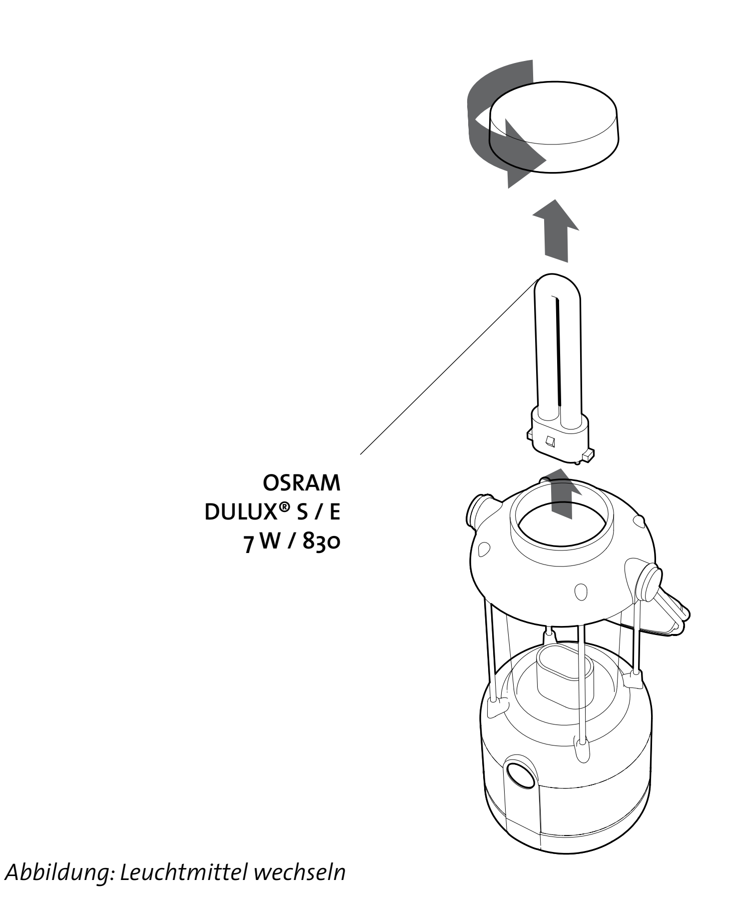
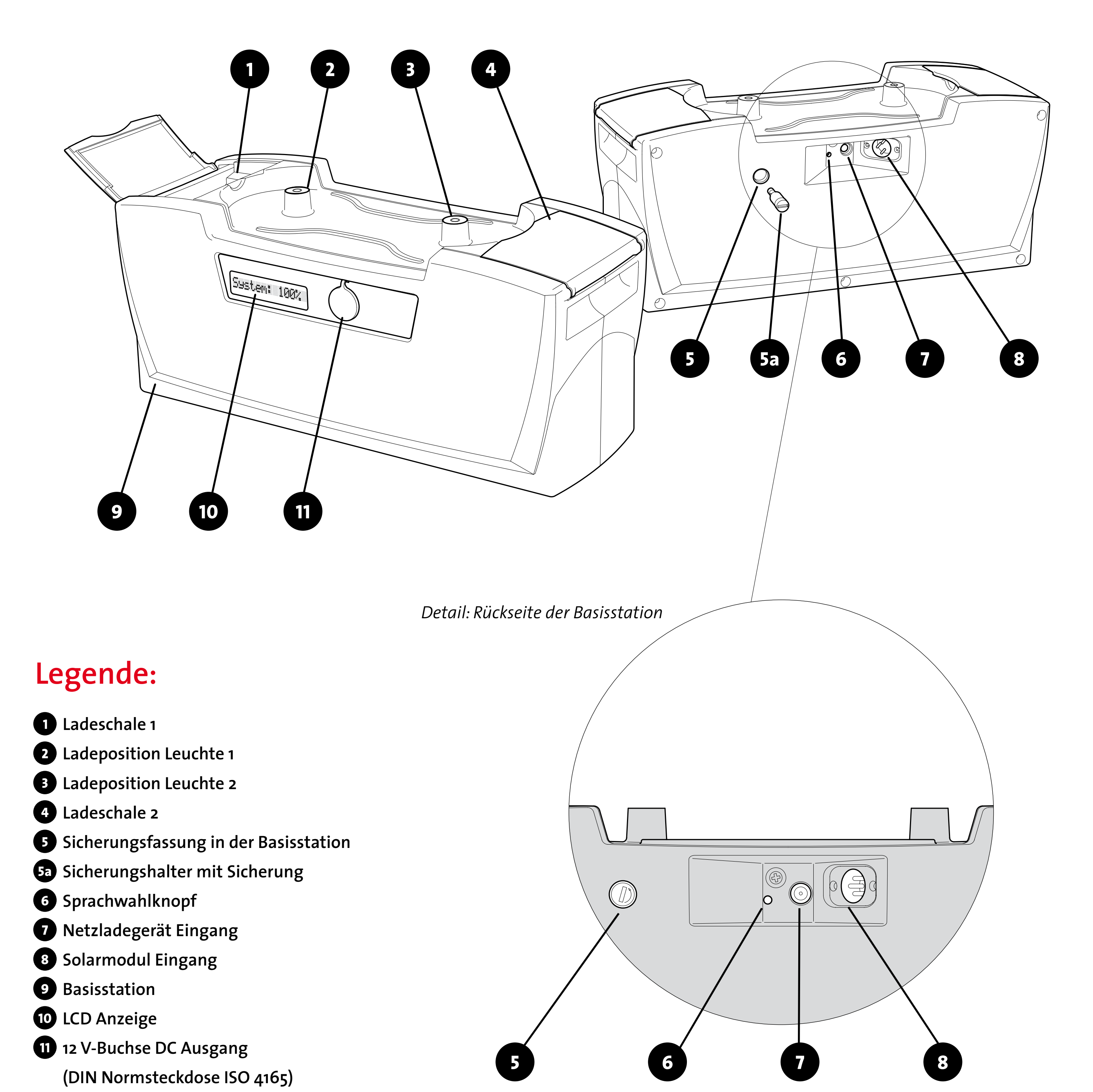


Abbildung: Leuchtmittel wechseln

WÜRTH SOLAR
Ni MH Akkublock 6.0 V
Art.-Nr. SK30006

Abbildung: Akkublock wechseln



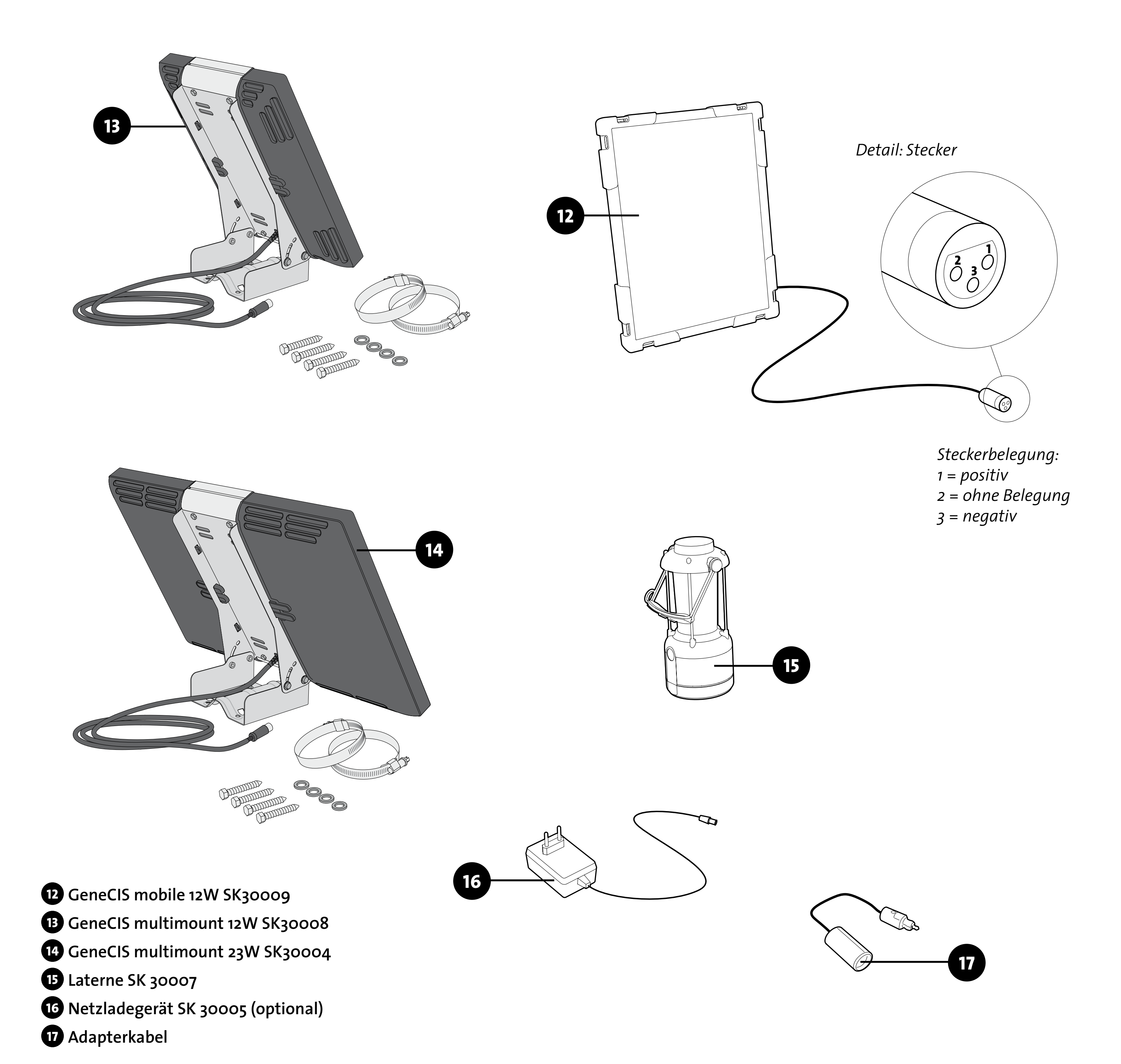
Detail: Rückseite der Basisstation

Legende:

1. Ladeschale 1
2. Ladeposition Leuchte 1
3. Ladeposition Leuchte 2
4. Ladeschale 2
5. Sicherungsfassung in der Basisstation

5a Sicherungshalter mit Sicherung

6. Sprachwahlknopf
7. Netzladegerät Eingang
8. Solarmodul Eingang
9. Basisstation
10. LCD Anzeige
11. 12 V-Buchse DC Ausgang (DIN Normsteckdose ISO 4165)



- **12** GeneCIS mobile 12W SK30009
- **13** GeneCIS multimount 12W SK30008
- **14** GeneCIS multimount 23W SK30004
- **15** Laterne SK 30007
- **16** Netzladegerät SK 30005 (optional)
- **17** Adapterkabel



SONNIGE ZEITEN

Neben der **mobilen Energieversorgung** bietet Würth Solar eine ganze Reihe weiterer Ideen, mit denen Sie die Kraft der Sonne für sich nutzen können.

LUCENDO

Die solare Hausnummernleuchte eröffnet neue Perspektiven

Stilvolles Design gepaart mit modernster Technologie wird zur echten Zierde aktueller wie auch traditioneller Architektur. Eine gelungene Synthese aus Design und Funktionalität, in der modernste Materialien und innovative Technologien optimal aufeinander abgestimmt sind. Eine echte Besonderheit an **LUCENDO**: Sie können die Beschriftung der Acrylglasplatte selbst bestimmen. Hausnummer, Familien- oder Straßenname werden mittels einer hochwertigen transluzenten Klebefolie auf das Acrylglaspanel aufgebracht. Zusätzlich wird die Kontur der Beschriftung durch eine Gravur hervorgehoben. Im Dunkeln entfaltet diese erst ihre Wirkung und bringt die Beschriftung richtig zur Geltung.

LUCENDO wurde beim Internationalen Designpreis Baden-Württemberg 2006 mit dem Focus Energy in Silber ausgezeichnet.



SOLARER GARAGENTOR-ANTRIEB

Die Lösung für stromlose Garagen

Mit dem Würth Solar Garagentor-Antrieb öffnen und schließen Sie Ihr Garagentor mühelos und komfortabel per Knopfdruck, auch wenn Ihre Garage nicht ans öffentliche Stromnetz angebunden ist. Mit diesem System lassen sich alle gängigen Garagentore leicht nachrüsten.

Der **solare Garagentor-Antrieb** wurde beim Internationalen Designpreis Baden-Württemberg 2006 mit dem Focus Energy in Silber ausgezeichnet.



NETZGEKOPPELTE PHOTOVOLTAIK-ANLAGEN

Für private Wohnhäuser bis hin zu gewerblichen Anlagen

Mit einer Photovoltaik-Anlage von Würth Solar leisten Sie nicht nur einen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Auch unter Investitionsgesichtspunkten lohnt es sich, über das Thema Photovoltaik nachzudenken. Würth Solar informiert Sie gerne auf einem Photovoltaik-Infoabend auch ganz in Ihrer Nähe.



Haben Sie noch Fragen?
Dann sprechen Sie uns an – Wir freuen uns auf Sie!

Würth Solar GmbH & Co. KG
Alfred-Leikam-Straße 25 · 74523 Schwäbisch Hall · Germany
Tel. +49 (0) 791 946 00-0 · Fax +49 (0) 791 946 00-119
wuerth-solar@we-online.de · www.wuerth-solar.de